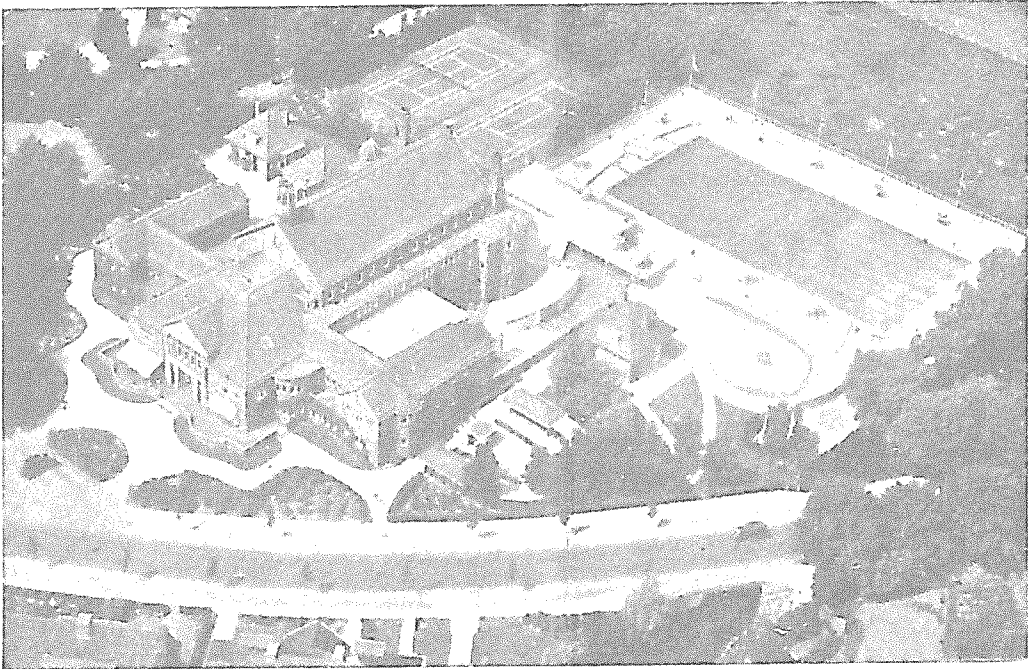


30e JAARGANG  
CLUBORGaan

# HET VIJGEBLAD

Ons oefenterrein:  
**Stoop's Bad, Overveen**



Officieel Maandblad der Haarl. Zwem- en Poloclub H.V.G.B.  
Opgericht 15 juni 1900 door wijlen Dr. W. E. Merens

Voor iets fijns  
naar

ketbakkerij **Van Westen**

Zijlweg 94 - Haarlem  
Telefoon 109 70

VOOR GOED

VERZORGD BLOEMWERK

**A. Wigman**  
*Bloemsierkunst*

HAARLEM  
KLEVERPARKWEG 21 d - TELEFOON 5 09 72

al uw GRANEN, ZADEN EN  
HENGELSPORTARTIKELEN  
naar

**J. W. VERDAM**

sestraat 107 - Haarlem-W. - Tel. 177 63  
Wij bezorgen ook aan huis

Alleen voor beter schilderwerk

**J. P. de Boer**

SOENDAPLEIN 4  
HAARLEM

Tel. 50279

el - Café - Restaurant

*„Zijlhoeve”*

genheid voor  
adering, receptie en diner  
erne zaal

**ZIJLWEG 159 - TELEFOON 13663**

**HET BESTE**

VOOR UW OGEN

**Opticien P. v. d. Geest**

Gen. Cronjéstraat 15 - Telefoon 54131  
tegenover Jamin

**Victoria**

**Chokwi**

en ware traktatie

Victoria biscuits  
zijn knapperbros  
van versheid.



125 ct per rol



**GIEBELS IJzerhandel n.v.**

Ged. Oude Gracht 5-7  
Nassaulaan 19  
Telef. 174 38 (5 lijnen)

GEREEDSCHAPPEN -

HANG-  
EN SLUITWERK

**GIKO n.v.**

Sophiastraat 35-41  
Telef. 153 20 (5 lijnen)

LAGERMATERIALEN

ASSENSTAAL

DRIJFWERK

DIKW. BUIS

GEREEDSCHAPPEN

DAG- EN NACHTSERVICE

MAANDBLAD "HET VIJGEBLAD"

Officieel orgaan van de  
Haarlemse Zwem- en Poloclub

R E D A K T I E :

P. Kok,  
Delftlaan 243,  
Haarlem - Tel. 02500-57464.

**H.V.G.B.**

-Opgericht: 15 juni 1900-  
Kon.goedgekeurd: 18 oktober 1950.

S E C R E T A R I A A T :

A.J. van Ommeren,  
Bestevaerstraat 7,  
Haarlem - Tel.02500-43345

P E N N I N G S M E E S T E R :

F.J. Ludding - Halbertsmastraat 9  
Haarlem - Telefoon 0 2500 - 84011  
::::::::::GIRO nr. 459734::::::::::

T E R U G B L I K .....

Natuurlijk zal U in ons clubblad ook niet ontkomen aan de onvermijdelijke opsomming van zaken die in het afgelopen jaar de revue zijn gepasseerd. Ik zal echter niet in de schoenen gaan staan van de secretarissen van bestuur en commissies, die U in ons onvolprezen "Vijgeblad" verslag zullen uitbrengen over de activiteiten van HVGB in 1966.

Onvermijdelijk omdat het voor een koninklijk goedgekeurde vereniging uiteraard voorschrift is.

Deze regels zijn er voor U, leden van de vereniging. De verslagen zullen U een overzicht geven betreffende het doen en laten der leden onder leiding van bestuur en commissies.

Wat er wèl is gedaan, zal zwart op wit zijn vastgelegd; wat er niet is geschied, blijft een vraagteken ! Nu zal ik de laatste zijn om de werkzaamheden van deze actieve leden af te kraken. Voorop moeten wij zeker stellen, dat wij hen dankbaar moeten zijn voor hetgeen zij in hun vrije tijd over hebben voor de club.

Zo zorgen zij, dat de normale zaken worden afgehandeld; secretariaat, penningen beheren, oefenuren, competitie enz. Het betekent dat de vereniging op een bepaald niveau zich kan handhaven. Willen wij echter meer bereiken dan moet er toch nog mèèr gedaan worden !

- Waarom niet deelnemen aan de verenigingszwemcompetitie ?
- Waarom niet een twee- of driekamp organiseren ? (Te verzwemmen op ons normale oefenuur om hoge kosten te vermijden)
- Waarom stond er dit jaar geen polotournooi voor adspiranten, jeugd en/of ouderen op het programma ?
- Waarom is er weer geen jeugd ploeg ingeschreven voor de jeugdwintercompetitie 1966/'67 ?
- Waarom geen adspiranten-meisjesploeg ?

Ap Nater.

## MEDEDELINGEN VAN HET SECRETARIAAT.

### Nieuwe leden :

Annemarie Onderwater, Schröder v.d. Kolkweg 22,  
Santpoort-Z., 1- 6-'57;  
Hendrica v. Geldrop, Schröder v.d. Kolkweg 20,  
Santpoort-Z., 30-12-'56;  
Onno Paap, Grebberstraat 2<sup>B</sup>, Haarlem, 27- 8-'57;

### Adreswijzigingen :

L. Sytsema, p/a fam. Pierhagen, P.C.Hoofdstraat 98, Haarlem;  
E. Brouwer, Hoofdstraat 272, Santpoort;  
Fam. A.G. Poelgeest, Ign. Bispincklaan 18, Bloemendaal;

### Nieuwe donateurs :

L. Meijer, Pr. Hendriklaan 154, Overveen;  
Levr. H. v.d. Bosch-Brouwer, Rijksstraatweg 197, Haarlem.

2de secretaris  
J.J. Ludding.



### VAN DE REDACTIETAFEL.

Vele lezers zullen denken: "van de vergeelde redactietafel" !

Door technische omstandigheden is Uw lijfblad "Het Vijgeblad" gedurende de eerste maanden van dit jaar niet in Uw bus gegleden.

Beste lezer, gesterkt door de belangstelling van de kant van de lezer beginnen wij met frisse moed weer aan 't verslaan, beschrijven en ook laten beschrijven van de al of niet schokkende gebeurtenissen, die in onze vereniging de aandacht eisen.

In dit nummer zult U nog enige "oudere" verslagen aantreffen, die wij U niet meenden te mogen onthouden.

Lieve lezer ....., weet dat Uw redactie op toestanden die U niet aanstaan of juist wel aanstaan - op schrift gesteld - een welkom onthaal vinden in de brievenbus van ondergetekende. Gaarne wel een juiste frankering op de ingestuurde enveloppen !!)

Redacteur P. Kok.

### DE HVGB KIENAVOND.

Het was weer kienavond geblazen op zaterdagavond 19 december l.l. Het bestuur had, met hulp van vele anderen, voor een groot aantal prijzen gezorgd. Ook wat betreft de belangstelling was er geen rede tot klagen. Grote opkomst viel er te bespeuren bij de jeugd en de niet HVGB-ers.

De laatsten waren vanzelfsprekend van harte welkom en bevestigden de grote bekendheid van deze kienavonden. De man, die het lot van de kieners weer in handen had, ook wel "husselaar" genoemd, was traditiegetrouw de Heer Schornagel, onze voorzitter. Frans Ludding bewaakte de prijzentafel, wat hem als "schatmeester" gemakkelijk afging.

Een van zijn vaste klanten was de familie Koelemij die zo langzamerhand als superkieners te boek staan.

Er was echter nog iets wat "super" was ! Een eigen HVGB-band ! Met een gemiddelde leeftijd van, ja ongelooflijk, 13 jaar.

Het kwartet, bestaande uit Piet Wielinga, Jan Junge, Edward Hylkema en ook een niet HVGB-er, bracht pittige beatmuziek.

Ik geloof, dat de rustige gezapige "Haan" nog nooit zulke geluidsexplosies te verwerken heeft gekregen. Directie, kieners en buitenstaanders wreven tenminste hun ogen eens goed uit.

Jammer was het, dat vooral van de zijde der heren een zeer geringe belangstelling bestond voor een dansje. Nee, we kunnen een heleboel bij HVGB, maar dit punt was bepaald zwakjes.

Het zal wel komen omdat we geen dames hebben in de vereniging hoor ik al mompelen ! Maar wat zegt U bijvoorbeeld hiervan :

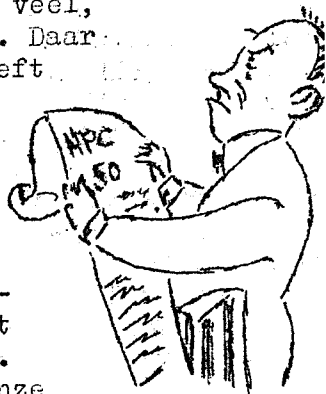
"midden in de zaal zit een - en ik overdrijf echt niet - goudblonde Haarlemse schone van een jaar of achttien. U zou natuurlijk bij de eerste tonen van de muziek een stormloop verwachten. Laat ik U vertellen, met geen knuppel was het manvoll op de dansvloer te krijgen. Uiteindelijk ging het meisje maar naar huis zonder een pas gedanst te hebben".

Toen ze éénmaal weg was hoorde je overal veroveringsplannen ! Tja, men zegt wel eens: Haarlemse VrijGezellen Bond !!!

Dick Saher.

### HPC 50-JAAR.

Voor een vereniging is vijftig jaar bestaan veel, voor een zwemvereniging is het "heel veel". Daar kunnen en durven wij over meepraten. HPC heeft het weten te bestaan, dat zij deze mijlpaal wist te bereiken. Zij hebben dat bereikt op een moment dat zij kerngezond zijn en tevens op het moment, dat ze werkelijk in de lift zitten. Veel leden, waaronder naar verhouding vele goede zwemsters en zwemmers. Met wisselend succes spelen zij hun partijtje waterpolo mee in de eerste klasse en men moet van goede huize komen om dit waar te maken. Dit alles presteert HPC en wij gunnen het onze bevriende zwemvereniging van ganser harte.



Hoe, dat had U mee kunnen maken op de receptie welke in Heemstede werd gehouden. HVGB had besloten om HPC goed te laten zien dat wij twee oude verenigingen zijn, die vooral op bestuursniveau elkaar steeds gevonden hebben. In verband hiermede meenden wij niet te moeten ingaan om gezamenlijk met de Kring Haarlem iets aan te bieden. Hoewel één en ander zonder verdere bijbedoelingen was beslist, deed het vermakelijk aan dat de voorzitter van de Kring hierover nogal in zijn wiek geschoten was. Dat niet alleen wij de HPC een sympathieke vereniging vonden bleek aan het geweldig grote aantal bezoekers op deze receptie, waardoor het op een zeker ogenblik leek op een reünie van bekende zwembonders. Voor de ouderen was het een feest geworden van elkander weerzien. Vele vriendelijke woorden werden er aan het adres van HPC gericht, o.a. door de Burgemeester van Heemstede, Jan de Vries, Mr. Bierenbroodspot en andere eminente personen. Een glunderende praeses van HPC vertelde overrompeld te zijn door zo'n opkomst en zei in zijn dankwoord verheugd te zijn zoveel vriendschap te mogen meemaken, waarbij wij ons willen aansluiten.

A.J. van Ommeren.

#### JAARVERSLAG secretaris van HVGB over het verenigingsjaar 1966.

De gezonde lijn van onze vereniging van de laatste jaren heeft zich ook in 1966 voortgezet. Het ledenbestand was per 1 juli 1966, bij de jaarlijkse opgave aan de KNZB als volgt :  
 1 erelid, 35 meisjes t/m 15 jaar, 42 jongens t/m 15 jaar,  
 4 meisjes van 16 t/m 17 jaar, 9 jongens van 16 t/m 17 jaar,  
 2 damesleden, 43 herenleden, en 43 donatrices en donateurs.  
 Een totaal dus van 179 leden en dit betekent 20 meer dan het vorig jaar.

Om nog even in de cijfers te blijven, het bestuur is 10 maal bijeen geweest in vergadering, plus nog enkele malen ter bespreking van problemen welke om een snelle oplossing vroegen. Door fouten of wanbegrip zijn er dit jaar enige samenkomsten nodig gebleken waarna we elkaar steeds weer vonden omdat het begrip HVGB ons bijelkaar hield. Het boetekleed staat de zondaar goed. Daar hebben wij allen naar gestreefd. Een en ander heeft U in het maandblad kunnen lezen onder het hoofd "de grote biecht" 19ste jaargang - nr. 9.

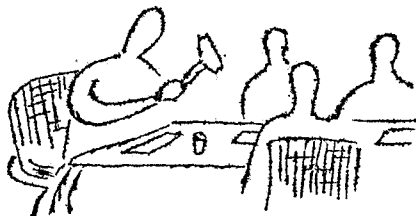
De Algemene ledenvergadering van 15 februari 1966 heeft een minder prettig begin gehad, doordat een oudlid weigerde de vergadering te verlaten. Door van lokaliteit te veranderen kon de vergadering doorgaan met het minste aantal belangstellenden van de laatste 37 jaar, dat is zover als ondergetekende het heeft meegemaakt.

Buiten het bestuur en de technische commissie waren er drie belangstellenden. Laten we hopen dat de Algemene vergadering van onze vereniging in het vervolg wat meer belangstelling krijgt.

Dankzij een betere opkomst op onze oefeningen is het mogelijk geweest deze zo poperdure oefengelegenheden onverminderd te behouden. Nog steeds komen de jeugdige leden van de zwemvereniging De Swaenen elke week op ons oefenuur en mag er vermeld worden, dat de onderlinge verstandhouding uitstekend is. Van januari t/m mei waren ook leden van de Z.C. Sassenheim bij ons te gast. Deze hebben inmiddels in een ander bad een eigen oefenuur kunnen bemachtigen. In een sympathieke brief heeft deze vereniging voor de verleende hulp zijn dank betuigd. Buiten waterpolo en wedstrijdzwemmen heeft de jeugd van HVGB ook dit jaar weer meegedaan aan diverse veldlopen, waaronder de Paasloop van De Robben en de voor de derde maal door A.Z. 1870 en HDZ georganiseerde Kerstloop. Vermelding verdient ook de waterpolo-avond in het Sportfondsenbad waar alle zeventallen van HVGB speelden. Het was een mooie avond op die bewuste 8<sup>e</sup> januari. Ook de jaarlijkse veteranenwedstrijd tegen AZ 1870 - op 2 mei gespeeld - was weer bijzonder gezellig.

Wat reeds uitgebreid is ons maandblad is gereleveerd, kan ook hier niet in een paar woorden worden afgedaan. In november verloren wij een goede vriend, Lo Brunt. Lo was één van die oude leden die vele functies in onze vereniging heeft bekleed. En dat vele jaren lang. Die in zijn jonge jaren overal bij was en later voor vele HVGB-ers een vraagbaak was. Een goede vrier ging heen.

Het leven gaat echter Hans Ferdinandus en van Z.C. Haarlem die hewelijk traden. Uw secretaris waren aanvukkige paar te fe-



door; het waren Nel Goedhard dit jaar in het voorzitter en wezig om het ge liciteren.

In de technische commissie wisselde het polosecretariaat van mevrouw Van Ommeren naar Frank Dellenbag. Het redacteurschap van ons maandblad werd door Piet Kok overgenomen van Ap Nater. Frans Ludding, onze penningmeester, heeft nog steeds zitting in het Kringbestuur.

Kees Hartel behaalde dit jaar zijn waterpolo I. We hebben dus een dure scheidsrechter in ons midden. In verband met huiselijk omstandigheden moest hij aan het begin der wintercompetitie zijn werk als trainer/coach van het eerste zevental opgeven.

Uw secretaris heeft een plaatsje in de sportcommissie van de Kring Haarlem en is medewerker in de controlecommissie van de KNZB.

Hopende niets vergeten te hebben, vertrouw ik er op, dat we met elkaar ons best zullen blijven doen om de stijgende lijn te handhaven in een vriendschappelijke sfeer, waarin we elkaar gerust de waarheid mogen zeggen en waar de opbouwende kritiek regel is.

De 7<sup>e</sup> februari 1967.

A.J. van Ommeren,  
(secretaris.)

# ONDERLINGE WEDSTRIJDEN .....

gehouden op 9 december 1.1.

Onze onderlinge wedstrijden - ondanks een zeer geringe opkomst - werden door de aanwezigen met veel enthousiasme verzwoomen. Evenals het vorige jaar werden op dit eerste gedeelte de vrijeslag en de schoolslag verwerkt.

Alvorens de gedetailleerde uitslagen te vermelden zijn nog een aantal zaken het vermelden waard.

Een viertal pogingen om clubrecords scherper te stellen kwamen goed uit de verf en zo waren het Theo Schouten, die de 200 m. vlinderslag heren op 2.40.5 sec. bracht, Herman van Lienden die op dezelfde afstand jongens 14/15 jaar 2.54.6 liet noteren, E. Brouwer die de 25 m. vrije slag meisjes t/m 10 jaar op 23.2 sec. bracht en A. Paap, die op de 25 m. schoolslag jongens - eveneens t/m 10 jaar - tot 20.5 sec. terugbracht. Ook de evenaring van Maria Koppenol op het nummer 50 m. vrije slag meisjes 13/14 jaar (37.6 sec.) verdient een eervolle vermelding. Bovendien werden nog zes persoonlijke records scherper gesteld.

De technische commissie heeft de tijden met die van het vorig seizoen vergeleken en trekt hieruit de conclusie .....

- dat --- Maria Koppenol goed vooruit gaat;
- dat --- Henny Koppenol helaas is achteruit gegaan;
- dat --- Annelies Petri enorme stappen vooruit heeft gezet;
- dat --- Dicky Hofland voor zo'n klein mannetje super hard gaat;
- dat --- Theo toch wel harder gaat dan Herman;
- dat --- Bertje de Vos niet genoeg traint;
- dat --- Piet Wielinga veel harder moet kunnen;
- dat --- Hans Koolhaas weer een aantal seconden vooruit is gegaan;
- dat --- Joep na z'n smadelijke nederlaag tegen Hans v. Reenen in het Sport, revanche heeft genomen.

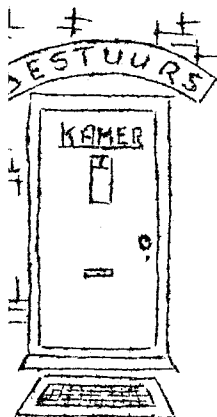


En dan hier de uitslagen .....

| <u>Meisjes .....</u> | <u>Afstand</u> | <u>Schoolslag</u> | <u>Vrije slag</u> | <u>Punten</u> |
|----------------------|----------------|-------------------|-------------------|---------------|
| <u>Dames ..</u>      |                |                   |                   |               |
| R. Zwanenburg        | 50 m.          | 47.0              | 36.5              | 835           |
| M. Koppenol          | 50 m.          | 46.0              | 37.6              | 836           |
| H. Lenoble           | 50 m.          | 47.5              | 42.8              | 903           |
| E. v.d. Verff        | 50 m.          | 51.8              | 42.8              | 946           |
| E. Brouwer           | 25 m.          | 25.5              | 23.2              | 974           |
| J. Koppenol          | 50 m.          | 51.6              | 45.0              | 976           |
| B. Petri             | 50 m.          | 54.0              | 43.8              | 978           |
| M. Zwier             | 25 m.          | 24.5              | 25.0              | 990           |
| J. v. Reenen         | 50 m.          | 48.2              | 52.2              | 1004          |
| P. Kleijn            | 50 m.          | 58.4              | 43.0              | 1014          |
| A. Petri             | 50 m.          | 55.8              | 47.6              | 1034          |
| H. Koppenol          | 50 m.          | 58.4              | 46.0              | 1044          |
| N. Koppenol          | 50 m.          | 54.8              | 51.0              | 1058          |
| A. Smit              | 50 m.          | 47.0              | --                | 470           |
| A. v.d. Broecke      | 50 m.          | 52.4              | --                | 524           |
| C. Petri             | 50 m.          | 1.02.1            | 50.9              | 1130          |
| A. v. Beck           | 25 m.          | 29.9              | 30.0              | 1198          |
| <u>Jongens .....</u> |                |                   |                   |               |
| <u>Heren ..</u>      |                |                   |                   |               |
| Th. Schouten         | 50 m.          | 38.0              | 27.5              | 655           |
| H. v. Lienden        | 50 m.          | 40.2              | 28.2              | 684           |
| J. v. Ommeren        | 50 m.          | 40.0              | 32.3              | 723           |
| H. v. Reenen         | 50 m.          | 40.9              | 33.8              | 747           |
| R. Arnoldus          | 50 m.          | 46.4              | 31.1              | 775           |
| D. Saher             | 50 m.          | 46.1              | 32.0              | 781           |
| H. Koppenol          | 50 m.          | 45.5              | 35.0              | 805           |
| R. Langeweg          | 50 m.          | 49.6              | 32.2              | 818           |
| P. Wielinga          | 50 m.          | 45.0              | 37.8              | 828           |
| B. v.d. Kley         | 50 m.          | 47.5              | 36.4              | 839           |
| D. Hofland           | 50 m.          | 49.0              | 39.3              | 883           |
| F. Dellenbag         | 50 m.          | --                | 28.7              | 287           |
| C. Dekker            | 50 m.          | --                | 28.8              | 288           |
| B. de Vos            | 50 m.          | 50.0              | 40.0              | 900           |
| A. Paap              | 25 m.          | 20.5              | 26.3              | 936           |
| H. Koolhaas          | 50 m.          | 51.5              | 43.9              | 954           |
| W. Junge             | 50 m.          | 50.2              | 48.8              | 990           |
| J. Junge             | 50 m.          | 1.00.3            | 41.1              | 1014          |
| E. Hylkema           | 50 m.          | 1.05.3            | 46.0              | 1113          |

| ervolg)       | <u>Afstand</u> | <u>Schoolslag</u> | <u>Vrije slag</u> | <u>Punten</u> |
|---------------|----------------|-------------------|-------------------|---------------|
| Jongens ..... |                |                   |                   |               |
| Heren ..      |                |                   |                   |               |
| Venema        | 50 m.          | 51.8              | --                | 518           |
| Callandt      | 50 m.          | 53.8              | --                | 538           |
| Heesterbeek   | 50 m.          | 58.7              | --                | 587           |
| Vernes        | 50 m.          | 1.01.3            | 58.0              | 1193          |
| Zwier         | 25 m.          | 30.3              | 30.4              | 1214          |
| Jansen        | 50 m.          | 1.02.3            | 1.05.4            | 1277          |
| Suurmond      | 50 m.          | 1.07.7            | 1.07.9            | 1356          |

50



UIT HET HOOFDKWARTIER.... A a n adverteerders  
en clubgenoten.

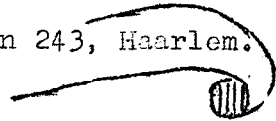
Door onvoorziene omstandigheden en wat misverstand-  
standen is het uitkomen van ons clubblad gedu-  
rende de laatste maanden nogal behoorlijk ge-  
stagneerd. Namens bestuur en redactie hiervoor  
onze oprecht gemeente verontschuldigingen.  
Weest U ervan overtuigd, dat wij ervoor zullen  
waken, dat dit niet meer zal plaatsvinden.  
Verder kunt U, geachte adverteerders, ervan  
verzekerd zijn, dat wij Uw annonce in ieder ge-  
val in 12 uitgaven van ons blad zullen laten  
plaatsen. Deze gang van zaken spijt ons natuurlijk ten zeerste.  
g ik verder al onze leden verzoeken, zoals dit reeds vele  
len door ons gedaan werd, om, indien het U enigszins mogelijk  
bij al Uw in- resp. aankopen aan onze adverteerders de voor-  
ur te geven, waarvoor bij voorbaat dank.  
len plaatsen al jaren lang telkens weer een advertentie en  
k mag het ons ieder jaar weeraan gelukken de nodige aanvul-  
agen te verkrijgen. Deze groep vormt voor de vereniging een  
nt niet te verwaarlozen financiële steun. Doet U dus Uw best  
n daarvoor op de één of andere manier te revancheren.  
g ik besluiten, mede namens de overige bestuursleden, de hoop  
t te spreken, dat de zomercompetitie voor U allen een spor-  
ef verloop mag hebben en wij redelijke successen kunnen en mo-  
a behalen.

Uw voorzitter

W.N. Schornagel.



Kopy gaarne spoedig aan P.Kok, Delftlaan 243, Haarlem.



## **ZAANSE KLOKKEN**

STEEDS VOORRADIG

Vraagt gratis folder

## **HORLOGERIE HERMAN MULDER**

KAMPERVEST 51

HAARLEM

TELEFOON 21101

Voor betere  
Schoenrepara  
naar de

**„American Shoe Be**  
**KLAAR TERWIJL U WACH**

Anegang 30 - Haarlem

Voor al uw schilderwerk

**G. C. van Berl**

Amaryllislaan 5 - Heemstede - Tel. 8

Wie de weg weet gaat naar  
**Schindeler**

Gen. Cronjéstraat 1a-1b - Telefoon 53334

Uw adres voor KLEDING en  
MODE-ARTIKELEN

*Kleermakers sinds 1830*

**Sporthuis te Nu**

**SCHOTERWEG 27 - Telef. 5**

Het adres voor zomer- en winterspo

Ieder lid van H.V.G.B. ontvangt 10 pct. ko

Schoonmaakbedrijf „**RUBUST**”

Brouwersvaart 12 - Haarlem-W. - Tel. 13386

Onderhoud en schoon houden  
van kantoren en werkplaatsen

**GLAZENWASSERSBEDRIJF**

**STOOP'S BUFFET**

Iedere dag geop

Koffie - Thee - Limonade  
Koek - Versnaperingen - enz.

**v. Meer**

**Alles voor Uw AUTO vindt U bij**

Rijksstraatweg 159 - Haarlem - Telefoon 65080





## gezonde voeten bij SPORT

**Zwem niet door** met het zo hinderlijk-jeukende **zwemmers- of tussenteen-eczeem**. Het beïnvloedt vaak ongemerkt Uw prestaties, terwijl bovendien infectie-gevaaren U bedreigen. Doe er iets tegen! Volg het voorbeeld van zoveel vooraanstaande zwemmers en gebruik regelmatig Decylon.

**poeder** om de huid gezond en veerkrachtig te houden.

**zalf** voor een snelle genezing.

**tinctuur** voor hardnekkige gevallen.

# DECYLON



Verkrijgbaar uitsluitend  
in apotheken en drogisterijen

N.V. Koninklijke Pharmaceutische Fabrieken v/h  
BROCADES-STHEEMAN & PHARMACIA

en van Honing

In iedere woning

G. Honing & Zn - Brandstoffenhandel  
Nieuwe Gracht 36 - Haarlem  
Telefoon 10230 - 34059

OLIE VERKRIJGBAAR

ALLE GOEDE DINGEN UIT DRIEËN :

## verf glas krug

Julianapark 54 - Haarlem-N. - Tel. 58131

Filiaal :

Essenstraat 27 - Haarlem - Tel. 57229

Voor al Uw VERHUIZINGEN en  
TRANSPORTEN

Wagens van 1 tot 20 ton

**N.V. EXPEDITIE ONDERNEMING**

# Tempo

ROZENSTRAAT 13 - HAARLEM  
Telefoon 20020-12525

HIGH FASHION



# FALCON

# FALCON RAINWEAR FASHION